

帰国届 / Notification of Return to Japan

早稲田大学 大学院アジア太平洋研究科長殿 / To the Dean of Graduate School of Asia-Pacific Studies, Waseda University

本人 Applicant	学籍番号 / Student ID	
	本人署名 / Students' signature	
	電話番号 / Phone Number	

私は、下記により留学を終了し、帰国いたしました。
I hereby notify the school that I have returned to Japan after study abroad.

留学先 / Place of Study

国名 / Country _____
大学・機関名 / Name of University / Institution _____

学習目的・研究課題 / Objectives / Research Topic(s)

留学期間 (該当する期間に☑を入れ、年を記入してください)

Period of Study Abroad (Please indicate the semester of study abroad by checking the applicable box ☑.)

- 春学期(Spring Semester) _____ 年(Year) 4月1日(April 1st) ~ _____ 年(Year) 9月20日(September 20th)
 秋学期(Fall Semester) _____ 年(Year) 9月21日(September 21st) ~ _____ 年(Year) 3月31日(March 31st)

※私費留学の方のみ、下記該当欄にチェックしてください。

Only for those who studied not through the privately funded study abroad program, please check the applicable box ☑.

- 単位認定申請が認められた場合、留学期間を在学期間に算入することを希望します
(単位認定料が発生します)。

If the credits earned from study abroad can be transferred to the GSAPS, I wish to add the period of study abroad to the period of enrollment at GSAPS (Credit transfer fees will be incurred).

- 単位認定申請をせず、留学期間を在学期間に算入しません。

I wish not to transfer the credits to GSAPS and not to add the period of study abroad to the period of enrollment at GSAPS.

- 単位認定申請はしますが、留学期間は在学期間に算入しません (単位認定料は発生しません)。

I would like to transfer the credits, but I wish to exclude the period of study abroad from the period of enrollment at GSAPS (No credit transfer fees will be incurred).

注意 / Notes

大学間協定留学参加者と私費留学の方は、留学先の大学が発行する在学期間証明書または在籍証明書の添付が必要です。

Students who participated in the Exchange Program (EX) at CIE or privately funded study abroad program need to attach the student registration certificates from your host institution and/or the academic transcripts stating the duration of your study as soon as you return to Japan.

単位認定申請をする場合には、所定の手続きがありますので、別途事務所にご確認ください。

In order to have the credits you earned at your host university recognized and transferred to Waseda University, you need to follow the designated procedures and meet the requirements. Contact the Office for more details.